

Estimados Colegas:

Un ambiente familiar de apoyo y desarrollo, lugares seguros para jugar, asistencia médica adecuada, escuelas que estimulan; son muchos los ingredientes necesarios para ayudar a los niños a crecer de manera segura y sana. Cuando los niños están rodeados con relaciones consolidadas y experiencias que estimulan, toman de ese la inspiración para ser adultos seguros de si mismos, comprensivos. La salud de niños y su bienestar son la principal responsabilidad de los padres, pero ellos no pueden hacerlo solos. Todas las familias se benefician de la ayuda de vecindarios y comunidades fuertes, y que brindan apoyo. Todos desempeñan un papel en ayudar a nuestros niños prosperar.

El U.S. Department of Health and Human Services Children's Bureau, Office on Child Abuse and Neglect y su National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information crearon este paquete de recursos en inglés y español para apoyar a los individuos, organizaciones y comunidades en sus esfuerzos para promover niños seguros y familias saludables. El paquete se desarrolló con el valioso aporte de numerosas organizaciones nacionales y Socios Federales comprometidos en el fortalecimiento de familias y la prevención del maltrato de menores. (Una lista de los socios se encuentra en el directorio de recursos en la página 86.) El Children's Bureau quiere reconocer a Prevent Child Abuse America, por proporcionar los servicios de diseño, y el FRIENDS National Resource Center for Community-Based Grants for the Prevention of Child Abuse and Neglect, por apoyar la impresión de los paquetes y pósteres.

En este paquete están incluidos muchos recursos que las organizaciones e individuos pueden usar para mantener a los niños sanos en sus propias comunidades, incluyendo información de cómo desarrollar programas efectivos de prevención del maltrato de menores. Sugerencias de cómo promulgar la necesidad de promover las familias y hojas de consejo de educar a los hijos de manera positiva. Le animamos a que copie y distribuya estos materiales extensamente, para dar a conocer que cada uno tiene un papel que jugar en apoyar las familias para prevenir el maltrato de menores. Éstos y otros materiales también se pueden descargar del sitio Web de la sección sobre la prevención del National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information en <http://nccanch.acf.hhs.gov/topics/prevention>. Esperamos que estas herramientas incentiven a los padres y los individuos a involucrarse en hacer de nuestras comunidades seguras y de apoyo para las familias y los niños.

La consolidación de las familias y la prevención del maltrato de menores requieren el compromiso compartido de individuos y de organizaciones en cada comunidad. Gracias por participar en este importante esfuerzo.



Susan Orr, Ph.D.  
*Associate Commissioner*  
*Children's Bureau*  
*U.S. Department of Health and Human Services*

